

*AN ANGEL VISIT ZECHARIAH*

*Luke 1:5-25, 57-80*

All Images Copyright© Inspirational Films 2004

*Amri Karbi*

*Sunday School*

*An Angel Visits Zechariah*

English-Amri Karbi

*“Piyok pu tene kikrol para Jisu Khristo long  
nali ahuwitta Arnam aso chiplango”.*

*Galatiya 3:26 Abang Yok*

## Background information

Do you know the story how angel visited Zechariah?



*Jihudi hel kapangthur pon  
ded para abithang longri  
ayok kiwang aphoro  
anengkan chokngo. Manta  
bang alongri Recho si Jihudi  
hel yok pang domsi wango.  
Jihudi longri pe isi Roman  
longri angbong chiplang ded  
no.*

*Hundreds of years had passed  
since the Jews returned from  
exile to their homeland. But  
foreign kings continued to  
rule over the Jews. The land of  
Israel had become a part of  
the great Roman Empire.*



## Background information

Who were the Jews and what did they want?



*Jihudi hel kijok aphan kar- ih.  
Analihel katurki po kipu  
lamthe badi anali long akimi  
seme kitang alongri pe  
wangkichok adin kachilang  
pon jong. Anali yok kiral pen  
kapangdom pon un aphan  
Jisu khristo Hemphu yok  
kaching hong pon.*

*The Jews longed for freedom.  
They looked forward to the  
day when the new kingdom  
promised by the prophets  
would come. They waited for  
the Messiah, Christ, to save  
them and rule over them.*

Luke 1:5-7

What do you know about different priests and what do they do?



*Ladak amun Jakhariya amen  
ehut kathar kido.*

*In those days a priest named  
Zechariah lived there.*



Luke 1:5-7

As children how can we obey  
God?



*Anang aro apiso Elizabethpe  
Arnam kanonghel  
kimengphrot akime arleng  
kido. Manta anali aso ihut ta  
kangwe det, aro anali minon  
ke sar ongo.*

*He and his wife Elizabeth  
were good people who obeyed  
the laws of God. But they had  
never had any children, and  
now they were old.*

## Luke 1:8-12

Where is Jerusalem situated and what kind of people live there, nationality?



*Jakhariyapo Jerusalem along  
Arnam asal kathar apal kido.  
Konam anang Arnam hem  
arlo kilut lamun, asombhik  
pen thuli long ihut Arnam  
tharlon angkariap thek si  
Chiron un eh pho pen phere  
det no.*

*Zechariah's turn came to  
serve as a priest in Jerusalem.  
While he was in the Temple,  
he suddenly saw an angel  
standing by the altar.  
Zechariah was surprised and  
frightened.*



1:11-12

Who are the angels and what function  
God gave them to do?



*Arnam tharlon thano,  
“phere yek Arnam Nang  
pinkit arjulo. Nang aro  
Elizabeth pe so pen so  
ihut hlonge. Nang anang  
men ke Johon binot.  
Anang Arnam ango  
aghai arleng chiplange.*

*The angel said, "Don't be  
afraid. God has heard  
your prayer. You and  
Elizabeth will have a  
baby boy. You shall name  
him John. He will become  
a great man in God's  
sight.*

Luke 1:16-17

Who was *the prophet Elijah* and what did he do?



*Anang ako-ong Israel  
arat hel Hemphu Arnam  
ango neng pharlep pone.  
Anang turki Elija po  
badik Reho ango dame,  
anang arleng hel  
Hemphu long yok honjok  
pone.*

*"He will bring many  
Israelites back to the  
Lord. He will go before of  
the Lord like the prophet  
Elijah. He will get the  
people ready for the  
Lord."*



## Luke 1:18-20

Why do you think angel said to Zechariah that he will be unable to speak until it happens



*Jakhariya po pulo, "Ne pot badi labag po than pen un-ne?"*

Arnam tharlon pulo,"lake  
Arnam si labang kime  
lamthe pen neyok wang tolo.  
Manta minon nang kikrolkre  
apot labang arni chok-che  
leng ke nang lam than un eh  
ye."

*Zechariah said, "How can I be sure of this?"*

*The angel said, "It was God who sent me with this good news. Since you have not believed it, you will be unable to speak until it happens."*

Luke 1:21

Who are the people on this picture?



*Arnam hem mokol long arjap  
ne kido arleng hel Jakhariya  
po arlo piyok kapabhem pusi  
sombhik hlongo.*

*Zechariah said, "How can I be  
sure of this?"*

*The angel said, "It was God  
who sent me with this good  
news. Since you have not  
believed it, you will be unable  
to speak until it happens."*



## Luke 1:22-23

Why people thought that he saw a vision?  
What did happen inside?



*Konam anang arnam hem  
para mokol wang olelo anang  
lam than un eyongo, ananli  
Chirono anang ponebak  
kachimangka kithek. Konam  
anang lalong katiki apor  
chok tango, Jakhariya po hem  
yok damo.*

*When he came out of the  
temple he could not speak, so  
they knew that he must have  
seen a vision.*

*At the end of his duties there,  
Zechariah went home.*

Luke 1:57-59

What do you see on this picture?



*Arnarn tharlon kithan badik,  
apor ateng Elizabeth pe so pen  
so ihut plango, Arnarn so ihut  
Elizabeth peyok pi si anang  
nengrong ongo. Anank lokjor  
helta nengrongo !*

*Konam oso so hut erul wang  
chokngo anang yok a-ok-  
kangduk ingtep mo. La amun  
anali amen ero. Anang lok jor  
hel ke anang pa amen badisi kibi  
yok kiron.*

*In time Elizabeth gave birth to a  
baby boy, just as the angel had  
said. Elizabeth was overjoyed  
that the Lord had given her a  
child. Her friends also rejoiced!*

*When the baby was a week old,  
they circumcised him. At that  
time they gave him a name.  
Their friends thought they  
would name him after his father.*



Luke 1:60

What name the angel said they  
should name him?



*Manta anang ai  
Elizabeth pe  
pulo,"anang men ke  
Johon si biye.*

*But his mother,  
Elizabeth, said, "His  
name will be John."*

Luke 1:61-64

*What wrote Zechariah on a tablet?*



*Anali Chiron un eh pholo  
aro Jakhariya poyok oso  
so pot amen kibi yok  
neng doman pusi arjulo.  
Jakhariyapo silot iphak  
long wilo, "Anank men ke  
Johon," Lajong si  
Jakhariya po iphong lam  
than phak un no.*

*They were surprised and  
asked Zechariah what he  
wanted to name the child.  
Zechariah wrote on a  
tablet, "His name is  
John," and at that very  
moment Zechariah was  
able to talk again.*



Luke 1:80

What did John do in the desert?



*Johon pune kipu oso  
so the ding ngo aro ok  
wi lapen julilongta  
apharan dolo. Anang  
Israel arat hel yok  
lamthe kapahar apor  
chok cheleng ke  
arleng hel para*

*The child named John  
grew up and became  
strong in body and in  
spirit. He lived in the  
desert apart from  
other people until the  
day he began to  
preach to the people*